

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 11.06.2013

V - 4

Tarkistus: 11.06.2013

1 Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- **Tuotetunniste**
- **Kauppanimike: CARSYSTEM REFINISH RESTORER**
- **Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella ei määrätty**
- **Aineen / valmisteiden käyttö** Hoitoaine
- **Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- **Valmistaja/toimittaja:**
Carsystem Finland Oy
Kauppatie 6
65610 Mustasaari
puh: +358 10 320 5900 fax: +358 10 320 5909 info@carsystemfinland.fi
- **Tietoja antaa:**
Abteilung Labor / +49 (0)4122 717 0
s.schaller@vosschemie.de
- **Hätäpuhelinnumero:**
Avoimna 24 t/vrk
puh. 09 471 977 (suora) tai 09 4711 (vaihde) (normaalihintainen puhelu)

2 Vaaran yksilöinti

- **Aineen tai seoksen luokitus**
- **Luokitus direktiivin 67/548/ETY tai direktiivin 1999/45/EY mukaisesti**
- **R66: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.**
- **Erikoisseloste ihmisiä ja ympäristöä koskevista vaaroista:**
Levitettäessä lattialle erityinen liukastumisvaara.
Tuotteen höyryt ovat ilmaa raskaampia ja voivat lattialla, kuopissa, kanavissa ja kellareissa kerääntyä suuriin pitoisuuksiin.
Jos ainetta kertyy kellaritiloihin tai suljettuihin tiloihin syntyy kohonnut syttymis- tai räjähdysvaara.
Syttyy itsestään ilman vaikutuksesta ja pinnan ollessa kuiva.
- **Luokitusjärjestelmä:**
Luokitus vastaa voimassaolevaa EU-listaa, sitä on kuitenkin täydennetty ammattikirjallisuudesta ja yrityksiltä saaduilla tiedoilla.

(jatkuu sivulla 2)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 11.06.2013

V - 4

Tarkistus: 11.06.2013

Kauppanimike: CARSYSTEM REFINISH RESTORER

(jatkuu sivulla 1)

· **Merkinnät**

· **EU-direktiivien mukainen merkintä:**

Tuote on luokiteltu ja merkitty EY-direktiivien/kulloisenkin maan lakien mukaisesti.

· **R-säännökset:**

66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

· **S-säännökset:**

2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

23 Höyryä/aerosolia ei saa hengittää.

24/25 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin.

62 Jos kemikaalia on nielty, ei saa oksennuttaa: hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.

· **Määrättyjen valmisteiden erikoismerkintä:**

Sisältää koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti). Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

· **Muut vaarat**

· **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

· **PBT:** Ei voida käyttää.

· **vPvB:** Ei voida käyttää.

3 Koostumus ja tiedot aineosista

· **Kemialliset ominaisuudet: Seokset**

· **Selostus:** Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

· **Sisältää vaarallisia aineita:**

CAS: 64742-82-1 EY-numero: 919-164-8 Reg.nr.: 01-2119473977-17	Hiilivedyt, C10-C13, n-alkaanit, isoalkaanit, sykloalkeenit, aromaattit (2-. 25%). ☒ Xn R65 R66 ⚠ Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 3, H412	50-100%
CAS: 64742-82-1 EY-numero: 919-164-8 Reg.nr.: 01-2119473977-17	Hiilivedyt, C10-C13, n-alkaanit, isoalkaanit, sykloalkeenit, aromaattit (2-. 25%). ☒ Xn R65 R52/53-66 ⚠ Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 3, H412	2,5-10%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Reg.nr.: 01-2119486136-34 01-2119488216-32	ksyleeni ☒ Xn R20/21; ☒ Xi R38 R10 ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT RE 2, H373; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Acute Tox. 4, H312; ⚠ Acute Tox. 4, H332; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; ⚠ STOT SE 3, H335	1,0-2,5%
CAS: 15956-58-8	2-ethylhexanoic acid, manganese salt ☒ Xn R48/20/22-63; ☒ Xi R36/38; ☒ N R51/53 Repr. Cat. 3 ⚠ Repr. 2, H361d; ⚠ STOT RE 2, H373; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; ⚠ Eye Irrit. 2, H319	0,1-1,0%
CAS: 136-52-7 EINECS: 205-250-6 Reg.nr.: 01-2119524678-29	koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti) ☒ Xn R62; ☒ Xi R43; ☒ N R50/53 Repr. Cat. 3 ⚠ Repr. 2, H361f; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Sens. 1, H317	0,1-1,0%

(jatkuu sivulla 3)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 11.06.2013

V - 4

Tarkistus: 11.06.2013

Kauppanimike: CARSYSTEM REFINISH RESTORER· **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

(jatkuu sivulla 2)

4 Ensiaputoimenpiteet· **Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**· **Yleisohjeet:***Ensiapua antavan on suojattava itsensä.**Vietävä pois vaara-alueelta ja asetettava makuulle.**Aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.**Myrkytysoireet voivat ilmaantua vasta useiden tuntien kuluttua. Tästä syystä henkilöt on pidettävä lääkärin tarkkailun alaisena ainakin 48 tuntia onnettomuuden jälkeen.*· **Hengitettävä:***Huolehdittava raittiin ilman saannista, tarvittaessa annettava tekohengitystä, pidettävä lämpimänä. Oireiden jatkuessa pyydettyä lääkärin apua.**Tajuton pidettävä ja kuljetettava kyljellään.*· **Ihokosketuksessa:***Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.**Käännyttävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyyntynyt.*· **Aineen päästyä silmiin:***Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minuuotteja ja käännyttään lääkärin puoleen.*· **Nieltyä:** Ei pakoteta oksentamaan, saatettava heti lääkärin hoitoon.· **Ohjeita lääkärille:**· **Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.**· **Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet***Jos henkilö on niellyt ainetta tai oksentanut, on olemassa vaara, että ainetta pääsee tunkeutumaan keuhkoihin.***5 Palontorjuntatoimenpiteet**· **Sammutusaineet**· **Sopivat sammutusaineet:***CO₂, kuivakemikaalisammutin tai vesisuihku. Suuremmat palot torjutaan vesisuihkulla tai alkoholeja kestäväällä vaahdolla.*· **Turvallisuussyistä sopimattomat sammutusaineet:** Täysi vesisuihku· **Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat***Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkyllisiä kaasuja.**Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi*· **Palontorjuntaa koskevat ohjeet**· **Erikoinen suojavarustus:***Räjähdyks- ja palokaasu ei saa hengittää.**Käytettävä ulkoilmasta riippumatonta hengityssuojainta.**Käytettävä täyssuojapukua.*· **Lisätiedot***Poista vahingoittumattomat säiliöt vaara-alueelta, jos mahdollista.**Tullelle alttiit säiliöt jäähdytettävä vesisuihkulla.**Saastunut sammutusvesi on kerättävä erikseen, sitä ei saa päästää viemäristöön.**Palojätteet ja saastunut sammutusvesi on hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti***6 Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**· **Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa***Kuormasta vuotanut aine aiheuttaa liukastumisvaaran*

(jatkuu sivulla 4)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 11.06.2013

V - 4

Tarkistus: 11.06.2013

Kauppanimike: CARSYSTEM REFINISH RESTORER

(jatkuu sivulla 3)

Käytettävä suojavarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.

Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.

Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

Eristettävä sytytyslähteistä

· Ympäristöön kohdistuvat varoimet:

Jos ainetta on päässyt viemäriin tai vesistöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle.

Estettävä pääsy viemäriin/pintavesiin/pohjaveteen.

· Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:

Huolehdittava riittävästä tuuletuksesta.

Kootava talteen inertillä, palamattomalla, nesteimeytyvällä materiaalilla (esim. hiekka, piimaa, happoimetyksaine, yleisimetyksaine).

Noudata kohtaa 10

· Viittaukset muihin kohtiin

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

Henkilökohtaista suojavarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

7 Käsittely ja varastointi**· Käsittely:****· Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

Säiliöt on pidettävä suljettuina.

Vältettävä aerosolin muodostusta.

Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.

Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.

Huolehdittava tilojen hyvästä tuuletuksesta, myös lattialla (höyryt ovat raskaampia kuin ilma).

Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.

· Palo- ja räjähdysuojaohjeet:

Tuotteen höyryt ovat ilmaa raskaampia ja voivat lattialla, kuopissa, kanavissa ja kellareissa kerääntyä suuriin pitoisuuksiin.

Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtäviä sekoituksia.

Käytettävä räjähdysuojattuja laitteita/kalusteita sekä kipinöimättömiä työkaluja.

Eristettävä sytytyslähteistä - tupakanpolto kielletty.

Vältettävä iskuja ja hankautumista.

Räjähdysuoja on tarpeellinen.

· Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**· Varastointi:****· Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:**

Saadaan säilyttää ainoastaan alkuperäisastioissa.

Noudattava vesioikeudellisia määräyksiä.

· Yhteisvarastointiohjeet:

Varastoitava erillään hapettavista aineista.

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.

· Lisätietoja varastointiehtoihin:

Varastoitava hyvin suljetuissa astioissa viileässä ja kuivassa paikassa.

Astiat säilytettävä hyvin tuuletetuissa tiloissa.

Suojattava kuumuudelta ja välittömältä auringonpaisteelta.

Eristettävä sytytyslähteistä - tupakanpolto kielletty.

· Erityinen loppukäyttö Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

SF

(jatkuu sivulla 5)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 11.06.2013

V - 4

Tarkistus: 11.06.2013

Kauppanimike: CARSYSTEM REFINISH RESTORER

(jatkuu sivulla 4)

8 Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

- **Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.
- **Valvontaa koskevat muuttujat**

· **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**

1330-20-7 ksyleeni

HTP (SF)	Lyhytaikaisarvo: 440 mg/m ³ , 100 ppm Pitkäaikaisarvo: 220 mg/m ³ , 50 ppm iho
IOELV (EU)	Lyhytaikaisarvo: 442 mg/m ³ , 100 ppm Pitkäaikaisarvo: 221 mg/m ³ , 50 ppm iho

· **DNEL-arvot**

1330-20-7 ksyleeni

Oraali	Long-term exposure - systemic effects	1,6 mg/kg bw/day (general population)
Dermaali	Long-term exposure - systemic effects	108 mg/kg bw/day (general population) 180 mg/kg bw/day (worker)
Inhaloituna	Acute/short-term exposure - local effects	174 mg/m ³ (general population) 289 mg/m ³ (worker)
	Acute/short-term exposure - systemic effects	174 mg/m ³ (general population) 289 mg/m ³ (worker)
	Long-term exposure - systemic effects	14,8 mg/m ³ (general population) 77 mg/m ³ (worker)

136-52-7 koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti)

Oraali	Long-term exposure - systemic effects	0,0558 mg/kg bw/day (general population)
Inhaloituna	Long-term exposure - local effects	0,037 mg/m ³ (general population) 0,235 mg/m ³ (worker)

· **PNEC-arvot**

1330-20-7 ksyleeni

PNEC STP	6,58 mg/l (-)
PNEC aqua	0,327 mg/l (freshwater)
	0,327 mg/l (marine water)
	0,327 mg/l (intermittent releases)
PNEC sediment	12,46 mg/kg (freshwater)
	12,46 mg/kg (marine water)

136-52-7 koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti)

PNEC STP	0,37 mg/l (-)
PNEC aqua	0,00051 mg/l (freshwater)
	0,00236 mg/l (marine water)
PNEC sediment	9,5 mg/kg (freshwater)
	9,5 mg/kg (marine water)
PNEC soil	7,9 mg/kg (soil dw)

(jatkuu sivulla 6)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 11.06.2013

V - 4

Tarkistus: 11.06.2013

Kauppanimike: CARSYSTEM REFINISH RESTORER

(jatkuu sivulla 5)

· Aineosat - biologiset raja-arvot:

1330-20-7 ksyleeni

BNV (SF) 5,0 µmol/l

Altiste: virtsan

Näytteenottoajankohta: Työvuoron päätyttyä

Parametri: metyylihippuurihappo

· **Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.

· **Altistumisen ehkäiseminen**

· **Henkilökohtainen suojavarustus:**

· **Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:**

Työn aikana on syöminen, juominen, tupakoiminen, nuuskaaminen kielletty.

Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.

Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.

Suojavaatetus on säilytettävä erikseen.

Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.

Ennakolta estävä ihonsuojaus suojavoiteella.

Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.

· **Hengityssuoja:**

Noudatettava työpaikkaraja-arvoja ja/tai muita raja-arvoja.

Lyhytaikaisessa tai vähäisessä altistuksessa hengityssuojasuodin; intensiivisessä tai pitempiaikaisessa rasituksessa ulkoilmasta riippumaton hengityssuojain.

Suodin A/P2

· **Käsinsuojus:**

Ennaltaehkäisevänä ihonsuojana suositellaan ihonsuojavoiteen käyttöä.



Suojakäsineet

Käsinmateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.

Suojakäsinmateriaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.

Käsineiden tiiviys on tarkistettava ennen jokaista käyttökertaa.

· **Käsinmateriaali**

Nitriilikumi

Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla. Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsinmateriaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.

· **Käsinmateriaalin läpäisy aika**

Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.

· **Silmäsuojus:**



Tiiviit suojalasit

· **Kehosuojus:** Työsuojavaatetus

SF

(jatkuu sivulla 7)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 11.06.2013

V - 4

Tarkistus: 11.06.2013

Kauppanimike: CARSYSTEM REFINISH RESTORER

(jatkuu sivulla 6)

9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

- **Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**
- **Yleiset ohjeet**
- **Olomuoto:**
 - Muoto:** Neste
 - Väri:** Vaalean ruskea
- **Haju:** Liuotainemainen
- **Tilanmuutos**
 - Sulamispiste/sulamisalue:** Ei määrätty.
 - Kiehumispiste/kiehumisalue:** > 100 °C
- **Leimahduspiste:** > 61 °C
- **Syttymislämpötila:** 300 °C
- **Itsesyttyvyys:** Noudata kohtaa 10
- **Räjähdyksvaara:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen, kuitenkin räjähdysvaarallisten höyry-/ilmaseosten muodostuminen mahdollista.
- **Räjähdyksrajat:**
 - Alempi:** ~1 Vol %
 - Ylempi:** ~6 Vol %
- **Tiheys 20 °C lämpötilassa:** 0,9 g/cm³
- **Liukenevuus/sekoittuvuus veteen:** Ei sekoittuva tai vain osittain sekoittuva.
- **Viskositeetti:**
 - Kinemaattinen 40 °C lämpötilassa:** > 7 mm²/s
- **Muut tiedot** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- **Reaktiivisuus** Ei hajaantumista määräystenmukaisessa käytössä.
- **Kemiallinen stabiilisuus** Ei hajaantumista määräystenmukaisessa varastoinnissa ja käsittelyssä.
- **Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**
Syttyy itsestään ilman vaikutuksesta ja pinnan ollessa kuiva.
Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähtäviä sekoituksia.
Reagoi voimakkaiden hapettimien kanssa.
- **Vältettävät olosuhteet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Yhteensopimattomat materiaalit:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Vaaralliset hajoamistuotteet:** Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.

11 Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- **Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**
- **Akuutti myrkyllisyys:**

- **Luokittelurelevantti LD/LC50-arvot:**

64742-82-1 Hiilivedyt, C10-C13, n-alkaanit, isoalkaanit, sykloalkeenit, aromaattit (2-. 25%).

Oraali	LD50	> 15000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Dermaali	LD 50	> 3400 mg/kg (rabbit) (OECD 402)

(jatkuu sivulla 8)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 11.06.2013

V - 4

Tarkistus: 11.06.2013

Kauppanimike: CARSYSTEM REFINISH RESTORER

(jatkuu sivulla 7)

Inhaloituna	LC 50 / 4h	> 13,1 mg/l (rat) (OECD 403 Vapour)
64742-82-1 Hiilivedyt, C10-C13, n-alkaanit, isoalkaanit, sykloalkeenit, aromaattit (2-. 25%).		
Oraali	LD 50	> 15000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Dermaali	LD 50	> 3400 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
Inhaloituna	LC 50 / 4h	> 13,1 mg/l (rat) (OECD 403 Vapour)
1330-20-7 ksyleeni		
Oraali	LD 50	> 4000 mg/kg (rat)
Dermaali	LD 50	> 1700 mg/kg (rabbit)
Inhaloituna	LC 50 / 4h	21,7 mg/l (rat) (Vapour)
	LC50 /4h	5000 ppm (rat) (Gas)
136-52-7 koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti)		
Oraali	LD50	3129 mg/kg (rat)
Dermaali	LD 50	> 2000 mg/kg (rat)

· **Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**

· **iholla:**

Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

Pitkällisessä tai toistuvasta ihokosketuksesta voi aiheutua Dermatitis (ihotulehdus) liuotinaiseen rasvaa poistavan vaikutuksen johdosta.

· **silmiin:** Ei ärsyttävää vaikutusta.

· **Subakuuttinen ja krooninen myrkyllisyys:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

· **Toksikologisia lisätietoja:** Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

· **Herkistyminen**

Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

Sisältää koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti). Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

· **CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

12 Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

· **Myrkyllisyys**

· **Vesimyrkyllisyys:**

64742-82-1 Hiilivedyt, C10-C13, n-alkaanit, isoalkaanit, sykloalkeenit, aromaattit (2-. 25%).	
EC10	0,11 - 0,25 mg/l (crustacean) (OECD 211, 21d)
EC50/96h	2,6 mg/l (Chaetogammarus marinus)
EL50/48h	100-200 mg/l (crustacean) (OECD 202)
EL50/72h	10-100 mg/l (algae) (OECD 201)
LL50/96h	10-100 mg/l (fish) (OECD 203)
LOEC	0,20 - 0,83 mg/l (crustacean) (OECD 211, 21d)
NOEC	0,10 - 0,37 mg/l (crustacean) (OECD 211, 21d)
NOELR	3 mg/l (algae) (OECD 201, 72 h)
64742-82-1 Hiilivedyt, C10-C13, n-alkaanit, isoalkaanit, sykloalkeenit, aromaattit (2-. 25%).	
EC10	0,11-0,25 mg/l (crustacean) (OECD 211, 21d)
EC50/96h	2,6 mg/l (Chaetogammarus marinus)
EL50/48h	100-200 mg/l (crustacean) (OECD 202)
EL50/72h	10 - 100 mg/l (algae) (OECD 201)
LL50/96h	10 - 100 mg/l (fish) (OECD 203)

(jatkuu sivulla 9)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 11.06.2013

V - 4

Tarkistus: 11.06.2013

Kauppanimike: CARSYSTEM REFINISH RESTORER

(jatkuu sivulla 8)

LOEC	0,20 - 0,83 mg/l (crustacean) (OECD 211, 21d)
NOEC	0,10 - 0,37 mg/l (crustacean) (OECD 211, 21d)
NOELR	3 mg/l (algae) (OECD 201, 72 h)
1330-20-7 ksyleeni	
EC50	> 175 mg/l (activated slugde)
EC50/48h	3,82 mg/l (daphnia magna)
EC50/72h	4,7 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
LC50/96h	7,6 mg/l (oncorhynchus mykiss)
NOEC	> 1,3 mg/l (oncorhynchus mykiss) (56 d)
136-52-7 koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti)	
EC50/72h	0,528 mg/l (algae)
LC50/96h	48 mg/l (pimephales promelas)
NOEC (aqua chron.)	0,21 mg/l (pimephales promelas) (OECD, 34d)
· Pysyvyys ja hajoavuus	
1330-20-7 ksyleeni	
Biodegradation	87,8 % (-) (28d)
136-52-7 koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti)	
Biodegradation	60 % (-) (OECD Guideline 301 B, aerobic, 10d)
· Käyttäytyminen eri ympäristöolosuhteissa:	
· Biokertyvyys	
64742-82-1 Hiilivedyt, C10-C13, n-alkaanit, isoalkaanit, sykloalkeenit, aromaattit (2-. 25%).	
log Kow	> 3 (-)
64742-82-1 Hiilivedyt, C10-C13, n-alkaanit, isoalkaanit, sykloalkeenit, aromaattit (2-. 25%).	
log Kow	> 3 (-)
1330-20-7 ksyleeni	
BCF	6 - 23,4 (-)
log Pow	> 3 (-)
136-52-7 koboltti bis(2-etyyliheksanoaatti)	
BCF	156 (-)

- **Liikkuvuus maaperässä** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Ekologisia lisätietoja:**
- **Yleisohjeita:**
Estetään pääsy pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.
Juomavesi vaaraantuu jo pienten määrien päästessä maaperään.
- **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.
- **Muut haitalliset vaikutukset** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

13 Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- **Jätteiden käsittelymenetelmät**
- **Suositus:** Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.
- **Jätekoodinnumero:**
Mainitut jäteavaimet ovat suosituksia, paikallisten ja alakohtaisten erikoisuuksien johdosta on muidenkin jäteavainten käyttö mahdollista.

(jatkuu sivulla 10)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 11.06.2013

V - 4

Tarkistus: 11.06.2013

Kauppanimike: CARSYSTEM REFINISH RESTORER

(jatkuu sivulla 9)

· Euroopan jäteluetteloon

08 01 11* | maali- ja lakkajätteet, jotka sisältävät orgaanisia liuottimia tai muita vaarallisia aineita

· Puhdistamattomat pakkaukset:

· **Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

14 Kuljetustiedot

· UN-numero

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** tarpeeton

· Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** tarpeeton

· Kuljetuksen vaaraluokka

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **luokka** tarpeeton

· Pakkausryhmä

· **ADR, IMDG, IATA** tarpeeton

· Erityiset varoimet käyttäjälle

Ei voida käyttää.

· Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II

liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei voida käyttää.

· Kuljetus/lisätietoja:

Ei vaarallinen aine ylläolevien asetusten mukaisesti

15 Lainsäädäntöä koskevat tiedot

· **Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

· **Kansalliset määräykset:**

· **Työskenteleyä rajoittavat huomautukset:**

Huomioitava nuorisoa koskevat työrajoitukset.

Huomioitava odottavia ja imettäviä äitejä koskevat työrajoitukset.

· **Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

16 Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

· Asiaankuuluvat lausekkeet

H226 Syttyvä neste ja höyry.

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

H312 Haitallista joutuessaan iholle.

H315 Ärsyttää ihoa.

H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

H332 Haitallista hengitettynä.

H335 Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.

H361d Epäillään vaurioittavan sikiötä.

H361f Epäillään heikentävän hedelmällisyyttä.

(jatkuu sivulla 11)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 11.06.2013

V - 4

Tarkistus: 11.06.2013

Kauppanimike: CARSYSTEM REFINISH RESTORER

(jatkuu sivulla 10)

- H373 Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
H400 Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
H410 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
H412 Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
- R10 Syttyvä.
R20/21 Terveydelle haitallista hengitettynä ja joutuessaan iholle.
R36/38 Ärsyttää silmiä ja ihoa.
R38 Ärsyttää ihoa.
R43 Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.
R48/20/22 Terveydelle haitallista: pitkäaikainen altistus voi aiheuttaa vakavaa haittaa terveydelle hengitettynä ja nieltynä.
R50/53 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
R51/53 Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
R52/53 Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
R62 Voi mahdollisesti heikentää hedelmällisyyttä.
R63 Voi olla vaarallista sikiölle.
R65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
R66 Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

· **Näyttelyalue ohjelehti:** Abteilung Labor

· **Yhteydenottohenkilö:** Frau S. Schaller

· **Lyhenteet ja lyhennykset:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· * **Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta**

SF